

قبس من نور القرآن

درس 11 - الجزء الاول : سورة البقرة 49 - 59

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذْ نَجَّيْنَكُمْ	مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ	يَسُومُونَكُمْ	سُوءَ الْعَذَابِ
و هنگامیکه نجات دادیم شما را	از قوم فرعون	که میداد شما را ایشان	عذاب سخت
يُذَبِّحُونَ	أَبْنَاءَكُمْ	وَيَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ
که ذبح می کردند	پسران شما را	و زنده می گذاشتند	و درین از شما
بَلَاءٍ	مِنْ رَبِّكُمْ	عَظِيمٍ ﴿٤٩﴾	
امتحان بود	از طرف رب شما	بسیار بزرگ -	

وَإِذْ	فَرَقْنَا	بِكُمْ	الْبَحْرَ	فَأَنْجَيْنَاكُمْ	وَأَغْرَقْنَا
و وقتیکه	شگافتیم	برای شما	دریا را	پس نجات دادیم شما را	و غرق کردیم ما
آلِ فِرْعَوْنَ	وَأَنْتُمْ	تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾			
قوم فرعون	و شما	میدیدید -			

وَإِذْ	وَأَعَدْنَا	مُوسَى	أَرْبَعِينَ	لَيْلَةً	ثُمَّ
و وقتیکه	وعده گرفتیم ما	از موسی	از چهل	شب	باز
اتَّخَذْتُمْ	الْعِجْلَ	مِنْ بَعْدِهِ	وَأَنْتُمْ	ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾	
گرفتید شما	گوساله را معبود	بعد از او	و شما	ستمگار بودید -	

قبس من نور القرآن

درس 11 - الجزء الاول : سورة البقرة 49 - 59

تَمْ عَفَوْنَا	عَنْكُمْ	مَنْ بَعْدَ ذَلِكَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾
باز معاف کردیم ما	شما را	بعد از آن	تا شما	شکر کنید -

وَإِذْ آتَيْنَا	مُوسَى	الْكِتَابَ	وَالْفُرْقَانَ	لَعَلَّكُمْ
و هنگامیکه ما دادیم	موسی را	کتاب	و قانون فیصله کن	تا شما
تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾				
به راه راست بیایید -				

وَإِذْ	قَالَ	مُوسَى	لِقَوْمِهِ	يَا قَوْمِ	إِنَّكُمْ
و هنگامیکه	گفت	موسی	برای قوم خود	ای قوم من!	هر آینه شما
ظَلَمْتُمْ	أَنْفُسَكُمْ	بِاتِّخَاذِكُمْ	الْعِجْلَ	فَتَوْبُوا	إِلَىٰ بَارِئِكُمْ
ظلم کردید	نفس خود	به گرفتن معبود	گوساله را	پس توبه کنید	در بارگاه خالق خود
فَاقْتُلُوا	أَنْفُسَكُمْ	ذَلِكَ	خَيْرٌ	لَكُمْ	عِنْدَ بَارِئِكُمْ
پس قتل کنید	نفس های خود را	این	بهتر است	برای شما	نزد خالق شما
فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	إِنَّهُ هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾	
باز او توبه را قبول کرد	از شما	هر آینه اوست	توبه قبول کننده برگ	نهایت مهربان -	

قبس من نور القرآن

درس 11 - الجزء الاول : سورة البقرة 49 - 59

وَإِذْ قُلْتُمْ	يَا مُوسَىٰ	لَنْ نُؤْمِنَ	لَكَ	حَتَّىٰ نَرَىٰ
ووقتیکه شما گفتید	ای موسی!	ما هیچ وقت یقین نه می کنیم	به تو	تا آنکه نه بینم
اللَّهُ	جَهْرَةً	فَأَخَذَتْكُمُ	الصَّاعِقَةُ	وَأَنْتُمْ
تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾				
الله را	آشکارا	پس گرفت شما را	صاعقه	و شما
				می دیدید -

ثُمَّ بَعَثْنَاكُم	مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾
باز شما را زنده کردیم	پس از مرگ تان	تا شما	شکر کنید -

وَوَلَّلْنَا	عَلَيْكُمْ	الْعَمَامَ	وَأَنْزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	الْمَنَ
و سایه کردیم ما	بر شما	ابر را	و نازل کردیم ما	بر شما	من
وَالسَّلَوىٰ	كُلُوا	مِنْ طَيِّبَاتِ	مَا رَزَقْنَاكُمْ	وَمَا ظَلَمُونَا	
و سلوی را	که بخورید	از چیزهای پاکیزه	آنکه ما دادیم شما را	و ایشان ظلم نکردند بر ما	
وَلَكِنْ كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُونَ ﴿٥٧﴾			
لیکن بودند که	بر نفس های خویش	ظلم می کردند -			

وَإِذْ قُلْنَا	ادْخُلُوا	هَذِهِ الْقَرْيَةَ	فَكُلُوا	مِنْهَا	حَيْثُ
و هنگامیکه ما گفتیم	داخل شوید	دراین ده	باز بخورید	ازین	هر جا که
سِتُّمُ	وَادْخُلُوا	الْبَابَ	سُجَّدًا	وَقُولُوا	
خواهید	و داخل شوید	به دروازه	سجده کنان	و بگوئید	

قُبَسَ مِنْ نُورِ الْقُرْآنِ

درس 11 - الجزء الاول : سورة البقرة 49 - 59

حِطَّةٌ	نَغْفِرْ لَكُمْ	خَطَايَاكُمْ	وَسَنَزِيدُ	الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾
ببخش	ما شما را معاف می کنیم	گناهان شما را	و از یاد می دهیم بدله	نیکوکاران را -

فَبَدَّلَ	الَّذِينَ ظَلَمُوا	قَوْلًا	غَيْرَ الَّذِي	قِيلَ
پس بدل کردند	آنانکه ظلم کردند	یک کلمه دیگری را	بجای آن	چیزیکه گفته شده بود
لَهُمْ	فَأَنْزَلْنَا	عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا	رِجْزًا	يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾
برای ایشان	پس ما نازل کردیم	بر آن ظالمان	عذاب	از آسمان
				به سبب نافرمانی ایشان